

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ПЯТИДЕСЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

---

ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ  
10-е заседание,  
состоявшееся в пятницу,  
27 октября 1995 года,  
в 10 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 10-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н САМАДИ (Иран, Исламская Республика)  
(заместитель Председателя)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 87 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ИНФОРМАЦИИ (продолжение)

ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ  
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (продолжение)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Distr. GENERAL  
A/C.4/50/SR.10  
3 November 1995  
ORIGINAL: RUSSIAN

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Заседание открывается в 10 ч. 35 м.

**ПУНКТ 87 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ИНФОРМАЦИИ (продолжение)**  
(A/50/21, A/50/462)

1. Г-н АС-САЛАМ (Йемен) говорит, что важнейшая роль информации в международных отношениях в настоящее время обуславливает необходимость разработки комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в области общественной информации, в частности по таким аспектам, как мир, демократия и развитие. В основу этой стратегии должны быть положены принципы достоверности, непредвзятости и учета различных приоритетов отдельных стран и народов. Необходимо помнить, что информационный обмен между народами обеспечивает их культурное взаимодействие и служит средством поддержания мира и укрепления доверия. Важную роль в разработке этой стратегии играют средства массовой информации, и Департамент общественной информации (ДОИ) Организации Объединенных Наций должен и впредь обеспечивать координацию в отношении между Организацией и национальными и международными средствами массовой информации.

2. Йеменская Республика придает важное значение свободе прессы как основе демократии. Признанием этого факта стало решение о проведении в Санае в начале января будущего года международного семинара по вопросам информации под эгидой Организации Объединенных Наций/ЮНЕСКО. Еще одним важным событием в этой области стало открытие в Йемене информационного центра Организации Объединенных Наций, который будет играть координирующую роль в освещении проблематики Организации Объединенных Наций в национальных средствах массовой информации. Правительство Йемена будет всемерно поддерживать деятельность этого информационного центра, в частности предоставляя ему необходимые материалы для освещения жизни народа Йемена в условиях развития, мира и демократии.

3. Г-н АЛЬ-ХАССАН (Оман) говорит, что в последнее время Организация Объединенных Наций часто подвергается необоснованной критике, что во многом объясняется недостаточным пониманием роли Организации в современном мире и неполной информированностью о достигнутых ею успехах, в частности в области поддержания международного мира и безопасности. В этой связи особую роль должен играть ДОИ, который призван помочь изменить неправильные представления о деятельности Организации. Что же касается объективной критики, то ее необходимо конструктивно проанализировать и принять меры для исправления существующих недостатков. Необходимо также укреплять координацию между Комитетом по информации и ДОИ, что позволит значительно повысить эффективность деятельности Организации в области общественной информации. Особая роль в этой связи принадлежит Комитету по информации, который должен отстаивать интересы мирового сообщества в целом и не допускать преобладания в этой области узковедомственных подходов.

5. Определенные круги, исходя из эгоистических интересов, стремятся очернить Организацию Объединенных Наций перед международной общественностью. Департаменту общественной информации необходимо предпринимать соответствующие усилия по информированию общественности, с тем чтобы опровергать измышления, порочащие Организацию.

6. Используя опыт, накопленный в ходе увенчавшейся успехом информационной кампании против апартеида в Южной Африке, в настоящее время необходимо сосредоточить свои усилия на других негативных явлениях в жизни мирового сообщества, таких, как международный терроризм, наркотики и различные формы нетерпимости. Оратор указывает, что деятельность Организации Объединенных Наций в области общественной информации должна постоянно корректироваться с учетом меняющихся реалий современной жизни.

7. Г-н ВАЛЬДЕС (Куба) говорит, что в настоящий момент, когда отмечается пятидесятилетняя годовщина Организации Объединенных Наций, имеется уникальная возможность для содействия принятию конкретных мер, направленных на ликвидацию существующего в мире неравенства в области распространения информации, негативно сказывающегося, в частности, на положении в развивающихся странах. Куба относится к числу стран третьего мира, которые испытывают на себе последствия такого неравенства. Она по-прежнему является объектом нападков с использованием радио и телевидения, о чем кубинская делегация неоднократно заявляла в Четвертом комитете. Соединенные Штаты Америки, продолжая игнорировать мнение специализированных учреждений, а также готовность Кубы к налаживанию серьезного обмена информацией на основе принципа суверенного равенства государств и взаимного уважения, не прекращают незаконное теле- и радиовещание, направленное против Кубы, открыто попирая самые элементарные нормы сосуществования и международно-правовые нормы. Только на агрессивную телевизионную кампанию против Кубы выделяется более 11 млн. долл. США в год. Международный комитет регистрации частот высказался против такого вещания, носящего антикубинскую направленность. Такую же позицию занимают многие международные форумы, в том числе Движение неприсоединившихся стран. Куба вновь выступает с осуждением такой агрессивной практики, нарушающей международно-правовые нормы и положения Устава Организации Объединенных Наций, и подтверждает свою готовность продолжать работу в целях устранения существующих дисбалансов в области распространения информации.

8. Г-н АЛЬВАРЕС ГОЙОАГА (Уругвай) говорит, что в связи с празднованием пятидесятилетней годовщины Организации Объединенных Наций значение тех особых отношений, которые всегда существовали между Организацией и средствами массовой информации, возросло. Но при этом следует отметить, что на нынешнем этапе, характеризующемся нехваткой финансовых ресурсов, нельзя позволять себе производить нецеленаправленные расходы или прекращать финансирование информационных программ, которые на деле продемонстрировали свою полезную роль. Что касается деятельности ДООИ, то уместно отметить весьма высокий уровень видеоматериалов серии "UN Minute", посвященных истории Организации, а также расширение доступа через "Интернет" и к базе данных Библиотеки им. Дага Хаммаршельда. Касаясь вопроса об информационных центрах, оратор высказывается в поддержку политики объединения этих центров при условии проведения предварительных консультаций как с правительством принимающей страны, так и с соответствующими подразделениями, в частности с ПРООН и ДООИ.

9. Уругвай также согласен с выраженными в Комитете по информации мнениями о нецелесообразности ограничивать доступ посетителей в залы Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, даже во время проведения официальных заседаний, за исключением случаев, когда рассматриваются вопросы, имеющие конфиденциальный характер. Это будет способствовать выполнению задачи распространения информации о наиболее важных мероприятиях Организации Объединенных Наций.

10. Что касается стратегий информационного обеспечения операций по поддержанию мира, то делегация Уругвая всегда выступала за то, чтобы правила и руководящие принципы для такого рода мероприятий находили воплощение в конкретных документах, и поэтому она поддерживает рекомендации, содержащиеся в приложении III к докладу Комитета по информации (A/50/21).

11. Г-н МАКСИМОВ (Болгария), высказавшись в поддержку заявления, сделанного на предыдущем заседании представителем Испании от имени Европейского союза, указывает, что Болгария полностью разделяет стремление государств-членов реформировать и модернизировать Организацию. В этой связи политика и мероприятия Организации Объединенных Наций в области общественной информации приобретают крайне важное значение для повышения роли этой глобальной организации, укрепления ее авторитета и обеспечения всеобщей поддержки ее деятельности во всем мире. Опыт последних 50 лет свидетельствует о том, что международное

сообщество ожидает от Организации практических мер и поиска решений различных глобальных, региональных и даже национальных проблем, и распространение информации о деятельности Организации Объединенных Наций в этой области имеет особо важное значение. Теле- и радиовещание и свободный обмен точной и объективной информацией являются неперенным условием укрепления доверия и взаимопонимания между народами и поддержания международного мира и безопасности.

12. Болгария на национальном уровне создала необходимые условия для диверсификации своих средств массовой информации. Благодаря свободе предпринимательства в стране огромным тиражом выходит ряд популярных ежедневных и еженедельных газет, действуют десятки частных радиостанций и несколько независимых телевещательных компаний. Таковы практические результаты усилий правительства Болгарии с целью расширить осуществление гарантированных конституцией основных прав человека и свобод, относящихся к получению и распространению информации и свободе слова и убеждений.

13. Следует особо подчеркнуть позитивную роль структур распространения информации Организации Объединенных Наций, содействующих процессам демократизации в новых независимых государствах, а также в странах с переходной экономикой. Одним из примеров такой деятельности Департамента общественной информации является его ежегодная программа профессиональной подготовки для работников теле- и радиовещательных компаний и журналистов из развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Болгария с удовлетворением отмечает укрепление партнерских связей между ДООИ и другими департаментами Секретариата и органами системы Организации Объединенных Наций в целях разработки и осуществления всеобъемлющей, согласованной и единой стратегии в области общественной информации. Такой комплексный подход позволяет ДООИ надлежащим образом удовлетворять растущий интерес международного сообщества к деятельности Организации по поддержанию мира, обеспечению устойчивого развития и защите прав человека и к другим важным мероприятиям. Особо высокой оценки заслуживает работа Департамента в связи с празднованием пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций и освещением специального торжественного заседания Генеральной Ассамблеи.

14. Уместно затронуть вопрос о сотрудничестве между ДООИ и Комитетом по информации. Это сотрудничество стало особенно плодотворно развиваться после того, как в Комитете были преодолены идеологические разногласия и установилась атмосфера конструктивного сотрудничества. Комитет по-прежнему применяет новаторский концептуальный подход к выполнению различных задач в области информации, и делегация Болгарии вновь заявляет о своей поддержке динамичного процесса управления работой ДООИ. Болгария выступает за более активное участие ДООИ в междепартаментских консультациях и координации деятельности в таких приоритетных областях, как превентивная дипломатия, миротворчество, поддержание мира и постконфликтное миростроительство. Следует изучить и опробовать на практике новые структуры и методы работы Департамента, с тем чтобы можно было переключать его сотрудников на те направления деятельности и проекты распространения информации, которые имеют первостепенное значение. Учитывая, что радио является одним из наиболее экономически эффективных средств распространения информации, имеющихся у ДООИ, и важным инструментом Организации в ее деятельности в области развития и поддержания мира, болгарская делегация считает, что Департаменту следует выделить необходимые финансовые ресурсы для работы в этом направлении.

15. Что касается информационных центров Организации Объединенных Наций, то серьезные финансовые проблемы Организации, особенно ограниченность ресурсов, выделяемых ДООИ, обуславливают необходимость рассмотрения идеи Генерального секретаря об объединении таких центров с другими отделениями на местах на индивидуальной основе, при этом необходимо заручаться поддержкой соответствующих принимающих правительств. Болгария весьма заинтересована в создании информационного компонента в отделении ПРООН в Софии, который

будет функционировать на основе использования национального потенциала и совместного финансирования, что сведет к минимуму оперативные расходы Организации.

16. Г-н МЕНКЕС (Российская Федерация) говорит, что сегодня, спустя полстолетия со времени возникновения Организации Объединенных Наций, появляются новые, очень серьезные проблемы и решить их можно только хорошо скоординированными, активными действиями всех миролюбивых сил. Демократическая Россия принимает активное участие в обсуждении и в поиске оптимальных решений проблем роли и места средств массовой информации в обществе. Выступая 1 сентября этого года в Москве на Форуме демократической прессы, президент Российской Федерации г-н Ельцин призвал к разработке и проведению общегосударственной информационной политики, а также предложил создать Совет по информационной политике при Президенте. В России печатная и электронная пресса превращается в независимую и мощную силу, представляющую весь политический спектр страны и являющуюся, в целом, важным фактором демократических реформ. От позиции средств массовой информации в немалой степени зависит, какой характер приобретет предвыборная борьба в связи с предстоящими парламентскими и президентскими выборами.

17. *Ход семнадцатой сессии Комитета Организации Объединенных Наций по информации и ее итоги вновь показали, что перед сообществом наций все еще немало нерешенных задач как в плане концептуального осмысления информационной проблематики и развития международных контактов в этой области, так и в плане конкретных направлений деятельности Департамента общественной информации. Делегация России разделяет мнение о том, что Департамент провел на хорошем профессиональном уровне большой объем важной работы в контексте празднования пятидесятилетия Организации Объединенных Наций.*

18. *Что касается нового международного информационного порядка, то Россия с пониманием относится к обеспокоенности неприсоединившихся государств в информационной сфере и считает, что решение проблемы – не в конфронтации, а в развитии международного сотрудничества. Делегация России поддерживает делегации других государств в вопросе о необходимости дальнейшей активизации информационной деятельности в контексте миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Необходимо расширять роль Департамента общественной информации в создании информационных компонентов соответствующих операций.*

19. *Российская делегация обращает внимание на малочисленность номенклатуры изданий Организации Объединенных Наций на русском языке, выражает обеспокоенность тем, что схожим образом обстоит дело с использованием русского языка и в других сферах информационной деятельности Организации Объединенных Наций. Русский язык продолжает оставаться основным средством получения информации не только для граждан Российской Федерации, но и для десятков миллионов их соотечественников в ряде стран, в первую очередь в странах Содружества Независимых Государств.*

20. *Страны с переходной экономикой имеют специфические интересы в информационной области, и российская делегация рассчитывает, что Департамент общественной информации сыграет свою роль в привлечении внимания организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций к этим интересам. Совместно с делегациями Белоруссии и Украины российская делегация выступила с предложением внести в текст проекта резолюции В новую редакцию прошлогоднего пункта постановляющей части, касающегося информационной деятельности в связи с десятой годовщиной чернобыльской катастрофы в 1996 году. Совместными усилиями трех делегаций и коллектива Департамента подготовлен рабочий план соответствующих мероприятий. Необходимо сделать все, чтобы тема этого общепланетарного бедствия не уходила от внимания сообщества наций.*

21. Г-н ХАМДАН (Ливан) говорит, что его делегация весьма удовлетворена проводимой Департаментом общественной информации деятельностью. Она выражает признательность сотрудникам Информационного центра Организации Объединенных Наций в Бейруте, который на протяжении всей войны оставался открытым, за их самоотверженность в работе. В 1995 году в Ливане были определены две библиотеки, которые будут получать экземпляры изданий Организации Объединенных Наций и которые будут являться важным источником информации для ливанской общественности. Делегация Ливана приветствует созыв семинара для арабских стран 6–11 января 1996 года в Сане. Кроме того, она полностью поддерживает усилия ДООИ по созданию единого центра вещания в поддержку операций по поддержанию мира и гуманитарных миссий.

22. С учетом численности населения и размеров территории Ливан опережает все арабские страны по количеству издаваемых газет. По состоянию на 1994 год наряду с 60 периодическими изданиями ежедневно выходили в свет приблизительно 30 газет. На территории Ливана ведется вещание по приблизительно 50 каналам, 18 из которых обслуживают один только Бейрут. Процветает в Ливане и радиовещание; почти 100 станций передают свои программы на различных волнах, а некоторые из них вещают на весь мир. Стремительное и нерегулируемое разрастание средств массовой информации в ходе войны заставило ливанский парламент принять новый закон об информации, который предусматривает реорганизацию средств массовой информации и гарантирует свободу слова, а также уважение демократических норм и прав граждан путем регулирования всех вопросов, связанных с техническими и правовыми аспектами информации.

23. В рамках своей десятилетней программы реконструкции правительство выделило свыше 160 млн. долл. США на цели восстановления в стране инфраструктуры телекоммуникаций и удовлетворение ее потребностей в электроэнергии. Важную роль в реконструкции страны играют ливанские средства массовой информации, которые обеспечивают поддержку и содействуют пониманию стоящих перед Ливаном задач по восстановлению его институтов и ускорению его политического и экономического развития.

24. Г-н ЮГАЛИНГАМ (Малайзия) говорит, что все развивающиеся страны страдают от отсутствия достаточной информации и коммуникационных инфраструктур. Положение еще более усугубляется несбалансированным подходом средств массовой информации, контролируемых западными странами, к освещению событий. Свобода информации не является привилегией небольшого избранного круга лиц, которой они пользуются для того, чтобы разлагать культуру и моральные ценности огромного большинства людей. В связи с этим министр иностранных дел Малайзии предложил установить кодекс поведения, который позволил бы регулировать поток информации. Организация Объединенных Наций должна быть на передовых рубежах сотрудничества в вопросах, касающихся "кибернетического" пространства, с тем чтобы обеспечить полноценное участие в нем международного сообщества. "Информационная супермагистраль", а также вся электроника в целом и спутниковая связь должны продолжать содействовать наведению мостов понимания между народами мира. Делегация Малайзии полагает, что все страны – и бедные, и богатые в одинаковой степени – должны обладать равным доступом к свободному потоку мировой информации.

25. Малайзия с признательностью отмечает усилия помощника Генерального секретаря, направленные на создание междепартаментской рабочей группы по стратегиям информационного обеспечения операций по поддержанию мира и других полевых операций, и приветствует стремление Департамента общественной информации спроецировать образ единства в системе Организации Объединенных Наций путем расширения связей с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций и взаимодействия с ее специализированными учреждениями через Объединенный информационный комитет Организации Объединенных Наций. Делегация Малайзии выражает также признательность Детскому фонду Организации Объединенных Наций, Программе развития Организации Объединенных Наций и Фонду Организации Объединенных Наций

в области народонаселения за пропаганду идеи проведения взаимосвязанного цикла крупных мероприятий в области экономического и социального развития.

26. Г-жа ТИ Би Лок (Сингапур) говорит, что постоянные технологические нововведения способствуют все более широкому и быстрому распространению информации. Скорость и легкость, с которой информация пересекает национальные границы, ведут к пересмотру основополагающих концепций, таких, как концепция суверенитета. В результате этого меняются подходы к процессу экономического развития. Одним из ключевых вопросов, нуждающихся в более глубоком изучении, является концепция ответственности. Этому вопросу до настоящего времени уделялось недостаточное внимание. Поскольку информация оказывает реальное воздействие, следует сконцентрировать внимание на характере и качестве распространяемой информации. Большой объем информации необязательно означает более качественную информацию. Речь не идет о введении ограничений. Но свобода информации не означает полную свободу действий. Она не является абсолютным правом. Как и все свободы, она должна быть сбалансирована рядом обязанностей. Установление абсолютного стандарта было бы не только непрактичным, но и вредным.

27. В связи с облегчением распространения информации с технической точки зрения в современном мире необходимо установить более жесткие стандарты в плане ее объективности и точности и определить средства для исправления ошибок и предупреждения распространения информации, наносящей ущерб. Эта идея не является новой. Еще в 1952 году Генеральная Ассамблея открыла для подписания Конвенцию о международном праве опровержения. Ее цель, среди прочего, заключалась в борьбе против распространения ложных или искаженных сведений, могущих причинить вред дружественным взаимоотношениям между государствами. Эта Конвенция является примером того, что свобода информации никогда не признавалась на международном уровне в качестве безусловного или абсолютного права, независимо от того, какой практики придерживаются определенные государства-члены. В связи с техническими достижениями, облегчением распространения информации и ее всевозрастающим значением, возможно, целесообразно вновь вернуться к рассмотрению основных идей, содержащихся в Конвенции. Комитет по информации мог бы рассмотреть вопрос о том, каким образом можно обновить эту Конвенцию с учетом достижений технического прогресса.

28. В заключение оратор выражает высокую оценку деятельности Департамента общественной информации по повышению информированности об Организации Объединенных Наций и ее деятельности. Тем не менее, многое еще предстоит сделать, особенно в области рассмотрения средств, призванных обеспечить более ответственное распространение информации. В частности, Департамент мог бы рассмотреть вопрос о более эффективном противодействии безответственным критическим выступлениям в адрес Организации Объединенных Наций.

29. Г-н МАТЕШИЧ (Хорватия) говорит, что свободный поток информации необходим не только для содействия экономическому развитию, но и для конструктивного взаимодействия и коммуникации между государствами и народами. Он является важным инструментом содействия международному миру и безопасности. Точная и объективная информация также необходима для борьбы с любыми попытками распространения негативной пропаганды, способной привести к неправильному пониманию и подрыву дружественных отношений между государствами.

30. Со времени распада бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии и закрытия информационного центра в Белграде Республика Хорватия не обслуживалась каким-либо информационным центром Организации Объединенных Наций. Учитывая тот факт, что должности сотрудников бывшего информационного центра в Белграде не упразднены, по мнению Хорватии, было бы целесообразным рассмотреть вопрос о том, чтобы по крайней мере одна из этих должностей была выделена для обслуживания Республики Хорватии, являющейся одним из государств - преемников бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии. Хорватия считает,

что наиболее эффективным решением являлась бы передача этой должности информационной службе Организации Объединенных Наций в Вене.

31. Оратор отмечает, что в изданиях Организации Объединенных Наций часто применяется термин "бывшая Югославия", как будто это является официальным названием государства. Следует подчеркнуть, что Социалистическая Федеративная Республика Югославия прекратила свое существование четыре года назад и что Хорватия, так же, как и ряд других государств-преемников, в течение более чем трех лет является членом Организации Объединенных Наций. В этой связи Хорватия считает, что следует использовать названия этих государств, а не термин "бывшая Югославия". Кроме того, делегация Хорватии отметила, что в некоторых пресс-релизах ДООИ "Союзная Республика Югославия" указывается в качестве участника различных международных договоров. Она хотела бы напомнить, что "Союзную Республику Югославию" нельзя рассматривать в качестве государства - члена Организации Объединенных Наций и что ее претензия на автоматическое правопреемство в отношении различных международных договоров не была признана международным сообществом. Это должно быть отражено в пресс-релизах ДООИ, и Хорватия призывает Департамент быть более бдительным в этом отношении.

32. Деятельность Департамента общественной информации может принести значительную пользу операциям по поддержанию мира. Точная информация могла бы положительным образом содействовать процессу укрепления доверия и способствовать созданию обстановки прочного мира.

33. Г-н КОЗИЙ (Украина) говорит, что делегация Украины, внимательно ознакомившись с докладом Генерального секретаря (А/50/462), дает высокую оценку работе Департамента общественной информации, его усилиям по пропаганде деятельности Организации в решении безотлагательных проблем, с которыми сталкивается международное сообщество. По ее мнению, комплексный подход Департамента к решению стоящих перед ним задач является именно тем базисом, который обеспечивает эффективность работы, и вместе с тем дает значительную экономию средств, что на данном этапе особенно важно для Организации.

34. В то время, когда со стороны звучит критика в адрес Организации Объединенных Наций, Департамент общественной информации является первым ее защитником, предоставляя полную и правдивую информацию о работе Организации Объединенных Наций, своевременно распространяя ее по всем уголкам земного шара. Большой арсенал технических средств передачи информации, который имеется на вооружении ДООИ, является мощным инструментом воздействия на широкие массы населения. Делегация Украины также хотела бы отметить положительный эффект, которого добился ДООИ, а вместе с ним и члены Организации, многие неправительственные организации и частные лица от использования новых технологий и электронных средств распространения информации. Это позволяет оперативно получать информацию, обрабатывать ее и доводить до широких масс населения. Делегация Украины хотела бы отметить плодотворную работу информационного центра Организации Объединенных Наций в Киеве, который широко использует "Интернет" для распространения информации о своей работе и деятельности Организации Объединенных Наций. Центр издает ежеквартальные бюллетени на английском и украинском языках, пресс-релизы, журналы.

35. 26 апреля 1996 года исполняется 10 лет со дня аварии на Чернобыльской атомной электростанции, поставившей мир на грань глобальной экологической катастрофы. Делегация Украины уже подробно осветила этот вопрос в Четвертом комитете по пункту 82 повестки дня, озаглавленному "Действие атомной радиации". Следует лишь отметить, что, невзирая на критическую нехватку энергетических ресурсов, президент Украины принял политическое решение о закрытии Чернобыльской атомной электростанции до 2000 года. Авария на ЧАЭС не ушла в историю, и в этой связи делегация Украины считает необходимым, чтобы к этому событию было привлечено самое пристальное внимание международной общественности. Делегация Украины хотела



бы отметить тот факт, что в Департаменте общественной информации назначен Координатор по проведению мероприятий, связанных с годовщиной аварии, выработан ряд мероприятий, которые будут проводиться в штаб-квартире Организации Объединенных Наций. При этом делегация Украины хочет отметить тот факт, что проведение этих мероприятий не повлечет за собой существенных финансовых последствий для Организации, так как экспонаты и все необходимые материалы будут предоставляться странами-организаторами этих мероприятий.

36. Делегация Украины хотела бы обратить внимание на выступление помощника Генерального секретаря, в котором он выражает горечь в связи с гибелью сотрудника информационного центра в одной из стран, и в связи с этим напомнить о предложении Украины относительно необходимости разработки юридического документа о защите журналистов, освещающих ситуации в местах или районах социальной и военной напряженности.

37. Г-н ЗАКАРИЯ (Индонезия) отмечает, что одним из путей к преодолению информационного разрыва между развитыми и развивающимися странами является создание инфраструктуры, но столь же важной является и необходимость распространения беспристрастной информации. Делегация Индонезии с удовлетворением отмечает дух сотрудничества и консенсуса, проявлявшийся на протяжении последних лет. Настаивая на критической важности равноправного участия всех государств-членов в формирующемся новом международном порядке в области информации и коммуникации, можно устранить дисбалансы и разрывы в коммуникационных возможностях и открыть эру демократизации глобальных информационно-коммуникационных процессов.

38. Делегация Индонезии с удовлетворением отмечает укрепление сотрудничества в системе Организации Объединенных Наций, особенно между Департаментом общественной информации и Международной программой развития коммуникации Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО). Делегация высоко оценивает осязаемый прогресс, достигнутый Международной программой в содействии странам "третьего мира" в деле развития коммуникационной инфраструктуры. Со своей стороны, неприсоединившиеся страны работали над укреплением сотрудничества с ЮНЕСКО, Международным союзом электросвязи (МСЭ), а также между этими органами и Пулом информационных агентств неприсоединившихся стран и вещательными организациями таких стран. Эти усилия повысили возможности средств массовой информации, содействуя в то же время развитию инфраструктур на разнообразных направлениях научной, технической, экономической, социальной и культурной деятельности.

39. Делегация Индонезии хотела бы подчеркнуть важную роль средств массовой информации в мобилизации мирового общественного мнения. В связи с этим им следует профессионально и достоверно отражать вопросы, представляющие общий интерес, с тем чтобы выдавать объективную информацию, способствуя тем самым росту взаимопонимания между государствами и их народами. Хотелось бы с признательностью отметить эффективное осуществление мандата Департамента общественной информации. Следует с удовлетворением отметить усилия, прилагаемые им к обновлению информационных и интерактивных возможностей Организации Объединенных Наций, особенно через "Интернет" и другие электронные сети.

40. Что касается объединения информационных центров Организации Объединенных Наций с местными отделениями Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), то этим вопросом следует заниматься в каждом случае особо, учитывая мнения соответствующих стран и в то же время обеспечивая эффективное функционирование этих центров.

41. Г-н МБА АЛЛО (Габон) говорит, что осознание важнейшей роли информации и ее роли в развитии международного сообщества не является чем-то новым. Однако отныне осознание этой роли должно обрести еще одну грань, поскольку вместо преодоления несправедливости в этом секторе наблюдается растущая глобализация одностороннего освещения международных событий, чему

способствует совершенствованию технических средств коммуникации, которые пока недостаточно освоены Африкой в частности и развивающимися странами в целом. Люди, живущие в большинстве регионов мира, особенно в Африке, остаются в гетто массовой информации только потому, что не имеют мощного научного потенциала и других средств для приобретения необходимых современных технологий. Вместо того, чтобы выступать действующими лицами истории, которая делается каждый день, они низводятся до роли простых объектов другой "истории", формируемой магическими силами из нескольких стран, располагающих ключом к царству современной науки.

42. Пришла пора восстановить недостающее звено, для того чтобы глобальная деревня была не чисто умозрительной целью, а реальностью, приносящей пользу всем странам, всем регионам. В этой связи Габон подтверждает свою приверженность Организации Объединенных Наций, ЮНЕСКО, МСЭ и международному сотрудничеству. Кроме того, Габон выступает за информационно-коммуникационное сотрудничество Юг-Юг. Это сотрудничество, конкретным выражением которого является деятельность Пула информационных агентств неприсоединившихся стран и Комитета по сотрудничеству между вещательными организациями неприсоединившихся стран, содействует установлению нового международного порядка в области информации и коммуникации с учетом устремлений и общих интересов развивающихся стран.

43. Публикация "Africa Recovery" по-прежнему пользуется заметным влиянием среди африканских и международных средств массовой информации, равно как и среди руководящих работников, преподавателей, исследователей и неправительственных организаций. Делегация удовлетворена и деятельностью Департамента по пропаганде и освещению крупных международных конференций, проводившихся под эгидой Организации Объединенных Наций в этом году, а также торжественного заседания в связи с празднованием пятидесятой годовщины Организации.

44. Однако приходится констатировать, что слабым звеном остается нехватка, даже отсутствие, финансовых ресурсов. В течение порядка 15 лет бюджет Департамента характеризовался нулевым ростом. Во многих отношениях создается даже впечатление, что он следует кривой, обратно пропорциональной расширению его мандата. Поэтому необходимо мобилизовать достаточные финансовые средства, соразмерные размаху поручаемых Департаменту задач.

45. Габон вновь напоминает о просьбе открыть в Либревиле Информационный центр Организации Объединенных Наций. Эта просьба фигурирует в пункте 17 проекта резолюции В. Рассматриваемые в некоторых странах как роскошь информационные центры нередко служат во многих развивающихся странах единственным источником информации о международной политике и Организации Объединенных Наций, а также служат хорошими исследовательскими библиотеками.

46. Г-н АЛЬ-ОТЕЙБИ (Кувейт) говорит, что его делегация призывает все делегации погасить свою задолженность перед Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы Организация, включая Департамент общественной информации, могла исполнять свои функции. Нелогично требовать от Департамента расширения его усилий, не выполняя при этом свои собственные обязанности перед Организацией Объединенных Наций.

47. Присоединяясь к другим развивающимся странам, оратор призывает Департамент общественной информации и ЮНЕСКО активизировать свои усилия по укреплению информационной инфраструктуры в развивающихся странах. Важное значение имеет установление нового международного порядка в области информации и коммуникации, который обеспечивал бы беспрепятственный поток информации. Следует надеяться, что Департамент общественной информации будет по-прежнему координировать свою работу с другими учреждениями, занимающимися вопросами информации. В этой связи следует подчеркнуть необходимость сотрудничества с Комитетом по информации.

48. Одна из основных функций Департамента общественной информации – освещение достигнутых успехов в политической, экономической и социальной областях, которыми Организация по праву гордится. Освобождение Кувейта, в котором Организация Объединенных Наций сыграла главную роль, изгнав Ирак с кувейтской территории, положив конец иракской оккупации и восстановив кувейтско-иракскую границу, является тем примером, на который следует ориентироваться при отстаивании целей и принципов Организации Объединенных Наций. Кувейт надеется, что Департамент выпустит публикацию с рассказом об этом историческом, беспрецедентном свершении.

**ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (территории, не охваченные другими пунктами повестки дня) (продолжение)**

49. Г-н ЗАХИД (Марокко) напоминает, что на предыдущем заседании срок представления проектов предложений по пункту 18 повестки дня был продлен до 18 ч. 00 м. того же дня. Едва ли не в 18 ч. 00 м. одна из делегаций представила проект резолюции по Западной Сахаре. Марокканская делегация благодарна всем делегациям, которые выжили ее призыву и не стали соавторами этого проекта. Появление проекта было окружено полным молчанием, а с Марокко – одной из основных заинтересованных сторон в этом вопросе – не проконсультировались. Это противоречит демократическим принципам, направленным на достижение консенсуса. Выступающий требует, чтобы поступивший в Секретариат проект резолюции был распространен точно в той форме, в какой он был представлен, т.е. с упоминанием только одного автора – представившей его делегации. Если на более позднем этапе у проекта появятся соавторы, то об этом может объявить президиум или можно издать пересмотренный текст, в котором будут указаны появившиеся соавторы.

50. Г-н САИ (Алжир) говорит, что упомянутый проект резолюции был представлен в полном соответствии с действующими правилами. О каком-либо изъятии не может быть и речи.

51. Г-н ЗАХИД (Марокко) уточняет, что он говорил не об изъятии проекта, а лишь о том, чтобы проект был опубликован с упоминанием только той делегации, которая его представила, поскольку на момент представления проекта соавторов у него не было.

52. Г-н САИ (Алжир) говорит, что об изъятии соавторов не может быть и речи. Список соавторов остается в том виде, в каком он есть. Поскольку в алжирской делегации за затронутый вопрос отвечает другой человек, выступающий оставляет за собой право вернуться к данному вопросу на следующем заседании.

Заседание закрывается в 12 ч. 30 м.